



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. december 16.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2020/0355(NLE)

14137/20
ADD 1

ENV 815
ENT 153
ONU 86

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2020. december 16.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2020) 801 final
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA a nagy távolságra jutó, országhatárokon áttérjedő levegőszennyezésről szóló egyezmény végrehajtó szervének 41. ülészakára tekintettel az Európai Unió tagállami összetételében bekövetkezett változásokat tükröző kiigazítások módszertanára vonatkozó végrehajtó szervi határozatra irányuló javaslatnak az Európai Unió nevében történő benyújtásáról és az ezen az ülésen az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2020) 801 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2020) 801 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2020.12.15.
COM(2020) 801 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA

**a nagy távolságra jutó, országhatárokon áttérjedő levegőszennyezésről szóló egyezmény
végrehajtó szervének 41. ülészakára tekintettel az Európai Unió tagállami
összetételében bekövetkezett változásokat tükröző kiigazítások módszertanára
vonatkozó végrehajtó szervi határozatra irányuló javaslatnak az Európai Unió nevében
történő benyújtásáról és az ezen az ülésen az Európai Unió nevében képviselendő
álláspontról**

A nagy távolságra jutó, országhatárokon áterjedő levegőszennyezésről szóló egyezmény végrehajtó szervének határozatára irányuló európai uniós javaslat: Módszertan a savasodás, az eutrofizáció és a talajközeli ózon csökkentéséről szóló, 2012-ben módosított jegyzőkönyv (a továbbiakban: Göteborgi Jegyzőkönyv) II. mellékletében szereplő 2–6. táblázat kiigazítására az Európai Unió tagállami összetételében bekövetkezett változások figyelembevétele érdekében.

Határozattervezet a 2012-ben módosított Göteborgi Jegyzőkönyv II. mellékletének az Európai Unió tagállami összetételében bekövetkezett változások figyelembevétele érdekében történő kiigazításáról

A végrehajtó szerv,

emlékeztetve az Európai Uniónak a savasodás, az eutrofizáció és a talajközeli ózon csökkentéséről szóló jegyzőkönyvnek (a továbbiakban: Göteborgi Jegyzőkönyv) való megfeleléséről szóló 2013/14 és 2016/4 határozatára,

megállapítva, hogy a módosított Göteborgi Jegyzőkönyv 13. cikkének (2) bekezdése előírja a felek számára az eljárást, amellyel javaslatot tehetnek a Göteborgi Jegyzőkönyv II. mellékletében felsorolt kibocsátáscsökkentési kötelezettségeik kiigazítására, azonban a végrehajtó szerv kiigazításokról szóló 2012/3 és 2012/12 határozatában meghatározott módszerek nem alkalmazandók e kibocsátáscsökkentési kötelezettségeknek az Európai Unió tagállami összetételében bekövetkezett változások figyelembevétele érdekében történő kiigazítására,

emlékeztetve a savasodás, az eutrofizáció és a talajközeli ózon csökkentéséről szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió tagállami összetételében bekövetkezett változások figyelembevétele érdekében történő kiigazításáról szóló 2017/3 határozatára, amelyet az Európai Unió és tagállamai által az egyezmény részes feleinek a Végrehajtó Testület 36. ülésén felvetett kérésére válaszul tett javaslatot követően fogadtak el (ECE/EB.AIR/137),

üdvözölve a savasodás, az eutrofizáció és a talajközeli ózon csökkentéséről szóló, 2012-ben módosított jegyzőkönyv (Göteborgi Jegyzőkönyv) 2019. október 7-i hatálybalépését,

1. *úgy határoz* a módosított Göteborgi Jegyzőkönyv 13. cikkének (2) bekezdésével összhangban, hogy az Európai Unió tagállami összetételében bekövetkező változások esetén a módosított Göteborgi Jegyzőkönyv II. mellékletének 2–6. táblázatában az Európai Unióra vonatkozóan felsorolt kibocsátási alapértékek és kibocsátáscsökkentési kötelezettségek kiigazításához alkalmazandó módszertant az alábbiak szerint határozza meg:

- A módosított Göteborgi Jegyzőkönyv II. mellékletének 2–6. táblázatában a 2005. évi kibocsátási szintekhez viszonyított, kilotonnában kifejezett, szennyezőanyagokénti európai uniós kibocsátási alapérték az Európai Unió tagállamai szennyezőanyagokénti kibocsátási alapértékeinek összege, figyelembe véve az Európai Unióhoz való csatlakozást vagy az onnan való kilépést.
- A módosított Göteborgi Jegyzőkönyv II. mellékletének 2–6. táblázatában az egyes szennyező anyagokra vonatkozó európai uniós kibocsátáscsökkentési kötelezettségek az Európai Unió tagállamainak kibocsátáscsökkentési

kötelezettségeinek összege, amelyet úgy kell kiszámítani, hogy a) az egyes uniós tagállamoknak a módosított Göteborgi Jegyzőkönyv II. mellékletének 2–6. táblázatában meghatározott, 2005. évi kibocsátási szintjeire alkalmazni kell az ugyanazon táblázatokban meghatározott, 2020. évre vonatkozó kibocsátáscsökkentési kötelezettségeit; és b) az a) pont szerinti eredmények összegét az Európai Unió tagállamai 2005. évi kibocsátási szintjei összegének százalékában kell kifejezni.

- E módszertan alkalmazásában a 2005. évi kibocsátási szintek a módosított Göteborgi Jegyzőkönyv II. mellékletének 2–6. táblázatában felsorolt szintek, kivéve, ha egy aláíró vagy részes fél esetében a II. melléklet nem határoz meg a 2005. évre vonatkozó kibocsátási szinteket, amely esetben a legutóbbi jelentett 2005. évi kibocsátásokat kell használni. A 2020-ra és az azt követő időszakra vonatkozó kibocsátáscsökkentési kötelezettségek a módosított Göteborgi Jegyzőkönyv II. mellékletének 2–6. táblázatában felsorolt kötelezettségek, kivéve, ha egy adott aláíró vagy részes fél tekintetében a II. melléklet nem határoz meg kibocsátáscsökkentési kötelezettségeket 2020-ra és az azt követő időszakra vonatkozóan, amely esetben az Európai Unió ezeket az információkat írásban benyújtja az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának ügyvezető titkárához.
2. *úgy határoz*, hogy az Európai Unió a fenti módszertant alkalmazva írásban kiigazításokat nyújthat be az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának ügyvezető titkárához, aki tájékoztatja a részes feleket a kiigazításokról.